

平成 29 年 6 月

各 位

株式会社 百五総合研究所

## 「Vietnam Foodexpo 2017」への出展企業 および商談会参加企業の募集について（ご案内）

時下ますます御清栄のこととお喜び申し上げます。

株式会社百五総合研究所では、経済産業省より「中部圏発、「食」関連中核企業の国際展開支援ネットワーク構築事業」の採択を受け、中部圏の食関連企業の海外展開を支援するネットワークの構築に取り組みます。本事業は、昨年度のシンガポールミッションに引き続き 2 回目となります。

今年度はベトナムミッションとして、「Vietnam Foodexpo 2017 へのブース出展」、および展示会会期中に現地バイヤー等を招いた「独自商談会」を実施いたします。

Vietnam Foodexpo は、ベトナム政府が主催する食および食品技術の展示会で、今年度の会期は 11 月 15 日（水）～18 日（土）の 4 日間です。

ベトナムは、経済成長著しい東南アジア諸国のなかでも、今後の大きな成長が見込まれる国の一つです。同展示会は、ベトナム政府主催でこれまでに 2 回開催され、食品だけでなく食品機械への関心も高くなっており、また、近隣諸国をはじめフードビジネス関係者に発信する絶好の機会といえます。関係企業の皆様におかれましては、ぜひ参加を検討いただきたくご案内申し上げます。

### 記

#### 1 Vietnam Foodexpo 2017 出展概要

資料 1 「Vietnam Foodexpo 2017 概要」のとおり（主催者作成の英語パンフレットも添付）

#### 2 出展ブース数

最大 5 ブースを確保予定（1 小間 9 m<sup>2</sup>）

※申込状況によりますが、1 ブースを複数企業で使用していただく予定です。

#### 3 現地バイヤー等を招いた独自商談会

資料 2 「独自商談会 概要」のとおり

#### 4 応募要件

- ・ 東海（愛知・岐阜・三重）と北陸（富山・石川）のいずれかに事業所を有する企業・団体であること
- ・ 輸出可能な品目（現地輸入規制や検疫条件等に合致するもの）であること
- ・ 展示期間中、ベトナムに渡航して商談に対応する要員を配置できること
- ・ 本事業における成果把握のためのアンケート及びヒアリングに協力いただけること
- ・ 応募資料について、農林水産省と情報を共有することに同意いただけること

## 5 参加申込方法

展示会への出展および独自商談会への参加を希望される場合は、別紙様式1「参加申込書」を提出ください。

- (1) 提出物 「参加申込書」(別紙様式1)
- (2) 提出方法 E-mail (yasuoka76@hri105.jp) もしくは FAX (059-228-9380) にて提出
- (3) 提出期限 平成29年7月4日(火)まで

※応募者多数の場合には、これまでの取り組みや輸出実現の可能性等を考慮して選考させていただきます。

## 6 経費負担について

### (1) 株式会社百五総合研究所が負担する経費

出展ブース料、展示用什器レンタル料(商談テーブル・イス等、標準的なものに限る)、商談会会場費、商談会での説明・商談支援の通訳費用(3名程度配置予定)

### (2) 参加企業・団体が負担する経費等

出展品(サンプル)、渡航旅費、出展者が独自に手配・発注した物品や通訳者等の費用

### (3) 輸送経費等について

食品等の出展品の輸出に関する輸送経費、関税・検査・その他通関等に係る諸経費については、本事業の予算の範囲内で負担します。なお、これら輸出業務については、本事業で委託する事業者が行います。

※機械装置など、輸送に特殊な手続き等が必要な物品については、自己負担が発生する場合があります。

## 7 注意事項

本事業で Foodexpo に出展する場合、展示会場内での販売はできません。

お酒については、原則ブース内での展示が禁止されていますので、ご注意ください。

## 8 現地視察についてのご案内

展示会前後の時期に、以下のような視察を計画しております。ご都合のつく方は是非ご参加ください。

- ① 現地の物流 (CLK COLD STORAGE COMPANY LIMITED の冷凍冷蔵施設等)・・・借上げバス等で移動予定
- ② 現地の市場 (スーパーマーケットやレストラン等)

以上

〒514-8666

三重県津市岩田21番27号

株式会社百五総合研究所 担当：安岡・中村

TEL：059-228-9105 FAX：059-228-9380

E-mail：yasuoka76@hri105.jp

## Vietnam Foodexpo 2017 概要

Vietnam Foodexpo は、ベトナム政府が主催するベトナム国内最大の食及び食品技術に特化した展示会です。出展対象は、農林水産品、加工食品・飲料、食器・伝統工芸品、調理器具、食品機械、店舗設備、食品素材、アグリノベーション、ほかサービスとなっています。

初日と2日目は、ASEAN 市場の商品開発者（食品メーカー）、食品・飲料仕入れ責任者（レストランオーナー、ホテル、スーパー・小売、商社・卸）との商談の場、3日目～4日目は一般消費者へのダイレクトなマーケティングの場としても機能します。

### 記

#### 1 会期

2017年11月15日（水）～18日（土）の4日間

15日～16日は事業者向け、17日～18日は一般客も入場可

※会場への搬入日は13日（月）～14日（火）

#### 2 会場

サイゴンエキシビション&コンベンションセンター（SECC）

※市内中心部から10kmほど離れていますので、移動手段・所要時間等にご注意ください。

#### 3 出展対象品目

農林水産物、加工食品・飲料、食器、伝統工芸品、調理機器、厨房機器、食品素材、農業技術等

#### 4 主催

ベトナム商工省

#### 5 過去実績（Foodexpo 2016）

- ・出展社数 : 16カ国、402事業者（ブース数は550）
- ・来場者数 : 事業者 13,189人、一般客 11,862人、うち国外42カ国から1,921人  
食品メーカー、食品・飲料仕入れ責任者（レストラン、ホテル、ケータリング、スーパー・百貨店・小売・商社・卸ほか）、ビジネスオーナー、投資関係者、一般消費者（3日目・4日目のみ）

#### 7 出展品（サンプル）および試食品の事後処理

出展品（サンプル）および試食品は、現地処理（廃棄処分）を原則とします。

#### 8 主催者ウェブサイト

<https://foodexpo.vn/en/index.php>（英語・ベトナム語のみです）

※主催者作成のパンフレット（英語版）もご参照ください。

以上

## 独自商談会 概要

Vietnam Foodexpo の会期に合わせ、独自商談会を開催いたします。現地で日本食材を取り扱う有望バイヤーのほか、食品・飲料仕入れ責任者（百貨店、ホテル、スーパー・小売等）との商談の場として開催します。

商談会会場は、現地飲食店を借り切って行い、調理した食材の試食や展示を行いながら商談を行っていただきます。また、東海・北陸の伝統工芸品（陶磁器、漆器など）や食品機械とのコラボレーションを企画しており、日本の食文化を総合的に紹介します。

### 記

#### 1 会期

2017年11月16日(木)又は17日(金) 18時00分～21時00分を予定

#### 2 会場

ホーチミンシティ中心部の日本食店を予定

※Foodexpo の会場からは、タクシーで10km程度の距離にあります。所要時間は渋滞等の状態にもよりますが、30～60分程度必要と見込まれますので、ご注意ください。

#### 3 参加対象品目

東海（愛知、岐阜、三重）と北陸（石川、富山）に事業所のある企業・団体が生産した、農林水産品、加工食品・飲料、食器・伝統工芸品、食品素材、食品機械等

#### 4 来場予定者

日本食材を取り扱う有望バイヤー等 10社程度を予定

※現在、調整中です。

#### 5 商談時間

1商談あたり30分程度を予定（1事業者あたり2商談＋フリータイムを予定）

※商談申込の状況によって、商談時間は変更となります。

#### 6 通訳

商談の際には、希望がある場合、事務局にて通訳者を手配いたします。

#### 7 食材の調理

食材の調理をご希望の場合は、会場飲食店に調理を依頼しますので、調理依頼の有無、調理方法等について事前にご相談ください。

#### 8 出展品（サンプル）および試食品の事後処理

出展品（サンプル）および試食品は、現地処理（廃棄処分）を原則とします。

#### 9 主催

中部圏発、「食」関連中核企業の国際展開支援ネットワーク構築事業  
（株式会社百五総合研究所）

以上

中部圏発、「食」関連中核企業の国際展開支援ネットワーク構築事業  
「Vietnam Foodexpo 2017」および「独自商談会」参加申込書

2017 年 月 日

参加者情報	
出 展 企 業 名	
住 所 及 び 連 絡 先 ( 電 話 ・ E メ ー ル )	
展 示 会 お よ び 独 自 商 談 会 へ の 参 加 意 向 (①～③の該当する番号に ○)	① 展示会(Vietnam Foodexpo)および独自商談会の両方に参加
	② 展示会(Vietnam Foodexpo)のみ参加
	③ 独自商談会のみ参加
出 展 商 品 名 ( 個 別 の 商 品 紹 介 シ ー ト を 後 日 、 作 成 し て い た だ き ま す )	1 )
	2 )
	3 )
現 地 渡 航 者 氏 名 ( かな )	
「独自商談会」について	
独 自 商 談 会 で の 食 材 の 調 理 (①、②の該当する番号に○)	① 調理を希望する
	② 調理を希望しない
英 語 ・ ベ ト ナ ム 語 で の 商 談 (①～④の該当する番号に ○)	① 英語での基本的な商談は自社で対応可能
	② 英語での商談には通訳者を希望
	③ ベトナム語での基本的な商談は自社で対応可能
	④ ベトナム語での商談には通訳者を希望
マ ッ チ ン グ を 希 望 す る 対 象 タ ー ゲ ッ ト	(例:○○スーパー、代理店となる専門商社等)
その他	
海 外 展 開 実 績 (①～⑤の該当する番号に ○)	① 継続的に販売(輸出)している国がある 国名:
	② 展示会や催事(イベント等)では販売(輸出)を行っている 国名:
	③ 販売(輸出)はできていないが、継続的に展示会に出展している国がある 国名:
	④ 海外展開への取組は今回が初めて
	⑤ ベトナムへの取組は今回が初めて

## Booth Fee

### Shell scheme

US\$300/sq.m

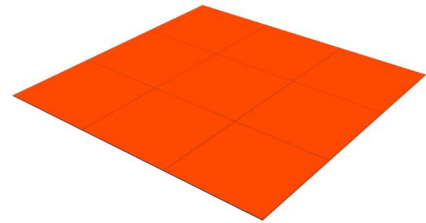
Name board, 1 information counter, 1 round table, 4 chairs, 2 neon tubes, 2 shelves, 1 power socket (220V), 1 waste basket



### Space only

US\$270/sq.m

Exhibitors are subject to building their own designed booths with necessary facilities including electricity



## Concurrent Events

### Vietnam International Food Industry Conference 2017

The most important annual Conference for foreign visitors and exhibitors to follow upon current local food trends and relevant government policies regarding the food & beverage sector.

### Saigon International Cooking Contest 2017

A unique chance to uncover delectable dishes, both domestic and foreign, all made with fine local ingredients.

## Book your booth now!

### Vietnam Trade Promotion Agency (VIETRADE)

Trade Exhibitions & Events Division

Ngoc Nguyen (Ms.) – Project Manager

20 Ly Thuong Kiet St., Hoan Kiem Dist., Hanoi, Vietnam

Tel: +84 4 39364792 ext 121

Fax: + 84 4 39369491

Email: [foodexpo@vietrade.gov.vn](mailto:foodexpo@vietrade.gov.vn) / [vietnamfoodexpo@gmail.com](mailto:vietnamfoodexpo@gmail.com)

Website: [www.foodexpo.vn](http://www.foodexpo.vn)

[www.facebook.com/vietnamfoodexpo](https://www.facebook.com/vietnamfoodexpo)



## Associated by:

Vietnam Ministry of Agriculture and Rural Development  
Vietnam Farmer's Union  
Vietnam Directorate for Standards, Metrology and Quality  
Vietnam Food Safety Agency  
Vietnam Beer, Alcohol and Beverages Association  
Vietnam Retailers Association  
Vietnam Association of Seafood Exporters and Producers  
Vietnam Tea Association  
Vietnam Coffee & Cocoa Association  
Vietnam Coconut Association  
Vietnam Pepper Association  
Vietnam Cashew Association  
Vietnam Fruit & Vegetables Association  
Ho Chi Minh Food & Foodstuff Association  
Vietnam Association of Food Science and Technology

## Supported by:

Centre for the Promotion of Imports from developing countries (CBI)  
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)  
International Trade Centre (ITC)  
Asian Trade Promotion Forum (ATPF)  
ASEAN - Korea Center  
ASEAN - Japan Center



VIETNAM  
**Foodexpo**



better food,  
better life

# Vietnam International Food Industry Exhibition 2017



**15-18/11/2017**

Saigon Exhibition  
and Convention Center

**SECC**

Ho Chi Minh City  
Vietnam

The no. 1 international trade show for  
food and food industry in Vietnam

[www.foodexpo.vn](http://www.foodexpo.vn)

Hosted by:



Ministry of Industry and  
Trade of Vietnam (MOIT)

Organized by:



Vietnam Trade Promotion  
Agency (VIETRADE)

Co-located with:

**Foodtech FOOD VIETNAM**

“

We've met many people, potential distributors, potential clients and we have a very good feedback. Next month, we will come back here and meet up with the potential distributors and we are very happy with that.

”

**Mr. Vittorio Cosma, Terre del Nero**  
Italian Exhibitor (Vietnam Foodexpo 2016)



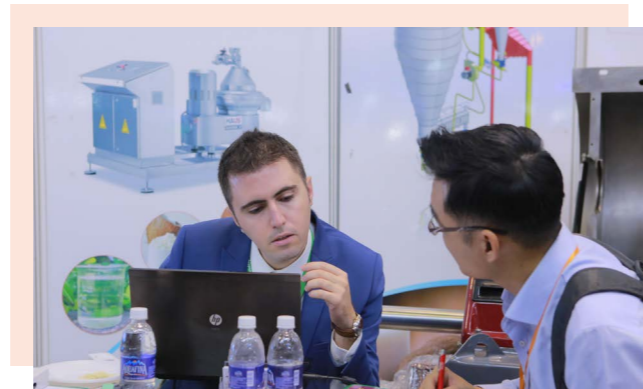
- The largest scale of regional and national food business opportunities through the exclusive access of the exhibition to the extensive international and national network of the Vietnamese Government, the widespread network of all trade and industry promotion organisations in the country and overseas.



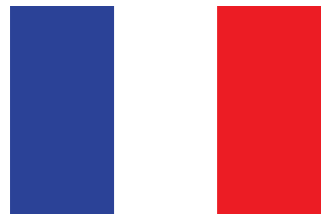
## Vietnam Foodexpo

The no. 1 international trade show for food and food industry in Vietnam.

- The quickest, easiest and most reliable way to doing business in Vietnam through personalized and free of charge inclusive business matching services.



- The most complete food and food technology offer under one roof in Vietnam.



COUNTRY OF HONOUR:  
**FRANCE**

## Vietnam

A top star in the Asia-Pacific's food market

### INCREASING FOOD CONSUMPTION:

The country's compound annual growth rate for food consumption is projected at 18.6 percent in the 2014-2019 period, which places Vietnam as one of Asia's most exciting food consumption markets (BMI Research 2016).

### RISING DISPOSABLE INCOME:

While the world's largest emerging economies falter, Vietnam's steady economic growth makes it among the fastest-growing markets in the world (Bloomberg 2016). This translates into fantastic opportunities for premium products and upmarket product ranges.

### HUGE YOUNG POPULATION:

A high percentage (>50%) of population (>92 million) under 30 years of age creates attractive opportunities in the mass market, as young consumers are very receptive to new ideas and production innovations, and it enhances the appeal of Vietnam to foreign investors.

### RAPID GROWING FOOD RETAIL SECTOR:

A quick development of the retail chains of both local and international players has been engendering an impressive surge of Vietnamese food sector.

### STRONG DEMAND FOR HIGH FOOD TECHNOLOGIES:

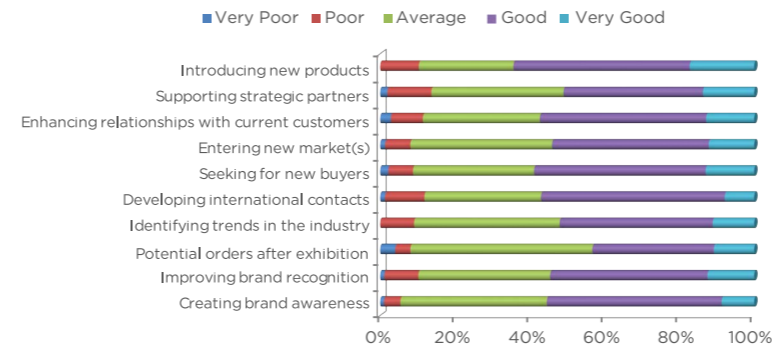
Under the pressure of severe competition and an ever higher demand for food safety and quality in both domestic and export markets, the local processed food sector is seriously looking for high-tech solutions, which implies an enormous opportunity for imported food technology products.

## EXHIBITORS' PROFILE

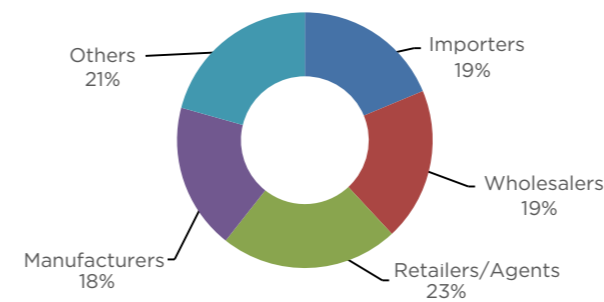
**402** exhibitors  
**16** countries  
**550** stands  
**10,000 sqm** of exhibiting space



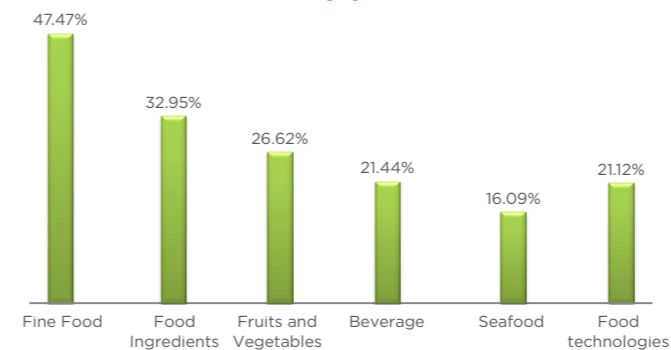
### Exhibitors' ratings on objective achievement



### Visitor breakdown by business category

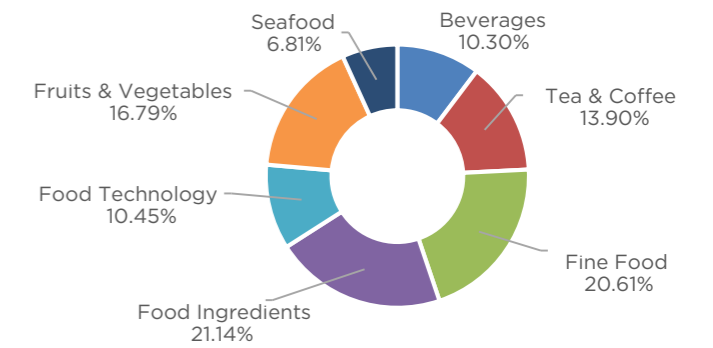


### Visitor breakdown by product interest



## Figures Foodexpo 2016

### Exhibitor breakdown by product sector



### Exhibitors' overall ratings on exhibition results

**22.22%** Partially satisfied  
**15.30%** Very satisfied

**Satisfied 53.63%**

## VISITORS' PROFILE

**1,921** international visitors from  
**42** countries/territories

**13,189**

Trade visitors

**11,862**

Public visitors

**35.77%** are Management

**31.42%** are Buying/Procurement

**19.09%** are Research/Development/  
Manufacturing/Production/Quality control